

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА
СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 25 (2340).

Суббота, 21 июня 1947 г.

Цена 50 коп.

Горячий привет избранникам народа, депутатам Верховного Совета Российской Федерации

Советская литература для детей

Советская литература для детей — являющаяся и яркое явление нашей социалистической культуры. Ни в одной стране детская книга не занимает столь важного и почетного места в литературе, как у нас. Подрастающее поколение окружено в советском обществе постоянной всенародной любовью и заботой. Естественно, что литература для детей стала у нас делом государственной важности. Она призвана быть могучим средством коммунистического воспитания. Открытая великими и спаведливыми идеями, советская литература для детей не только растет и развивается. Она уже охватила немало творческих людей и по праву признана лучшей в мире. Наши дошкольные книги, создаваемые писателями в теснейшем сотрудничестве с лучшими советскими графиками, наша проза для детей, наши научно-художественные произведения сказали свое новаторское слово в мировой детской литературе. Трудно переоценить то идейно-воспитательное значение, какое имеет творчество детских писателей в наши дни, когда в буржуазном обществе реакционные стремятся воспитать поколение новых солдат капитализма. Современная детская литература на Западе культивирует в своих читателях интерес к уголовному детективу, прививает подросткам низменные инстинкты, разжигает в них расовую ненависть. Этим творческим писаниям противостоят мир светлых мыслей и чувства, который раскрывается в книгах советских художников.

Желт своего разрешения всеобъемлющая и вдохновенная тема животворного советского патриотизма. Писатели призваны рассказать детям о великой нашей Родине, о ее золотых людях, о ее мочи, сказочных богатствах, о нашем социалистическом строе жизни, при котором счастье доступно каждому человеку, как воздух. Читая книгу, юный гражданин должен проникнуться радостным сознанием того, что он живет в самой передовой стране мира, чувством гордости за свое великое отечество, горячей любовью к родной земле, к ее труженикам и воинам, к народу, к партии, к творцу человеческого счастья — Сталину. Советские ребята вместе со всем народом прошли через жестокие испытания войны. Разве можно забыть подвиги юных партизан и самоотверженный труд ремесленников? Ныне наши дети живут в атмосфере неустанный творчества, созидательного порыва, которым охвачена страна.

В великодушных, мужественных повестях Гайдара, умных и добрых стихах Маршала, жинеральной поэзии Михалкова, Барто, Камю, научно-художественных произведениях Ильина, книг Кассля — во всех этих произведениях мы ощущаем жаркое дыхание современности, находим самые яркие черты нашей жизни. Романтика подвига, неиссякаемая бодрость, влечение к поискам и открытиям, манищая необъятность широких земных просторов, преданность своему делу, верность друзьям, наконец, всеобъемлющая любовь к родной земле — вот чем пронизаны страницы советской детской литературы.

Романтика послевоенного строительства восторгает увлекательнее любой фантастикой. Задача детских писателей — увлечь его ребят, стать их спутниками и проводниками в путешествиях по необозримому фронту великих работ, по маршрутам новой сталинской пятилетки. Здесь сама собой возникает грандиозная тема свободного творческого труда, преобразующего не только лицо земли, но и душу человека.

Неисчерпаемы ее возможности. Но огромны и стоящие перед ней задачи. Благородный долг советского писателя — помогать партии и народу воспитывать молодежь в духе беззаветной преданности советскому строю, в духе беззаветного служения интересам народа (А. А. Жданов).

Сособой силой звучат сегодня слова Ленина, сказанные на III съезде комсомола о том, что нужно воспитывать «всех с молодых лет, с двенадцати лет, в сознательном и дисциплинированном труде».

Огромная ответственность писателей, чьи произведения сопутствуют людям с первых шагов их сознательной жизни.

Сэсь перед детской литературой открываются неслыханные горизонты и новые творческие высоты, которые предстоит завоевать.

Великий собиратель литературных сил, знаток человеческой души Алексей Максимович Горький не случайно так много и самоотверженно заботился о развитии литературы для детей. Определяя судьбу писателя, который необходим трудовому миру, Горький считал одним из основных признаков такого писателя отношение к детям, как к людям, перед которыми он несет ответственность за все, что им делается. Это и есть то отношение к ребенку, которое легло в основу советской детской литературы.

Здесь перед детской литературой открываются неслыханные горизонты и новые творческие высоты, которые предстоит завоевать.

Детские писатели, несмотря на все трудности, не только поработали за военные годы. Война открыла у нас талантливых мастеров. Погиб на фронте Аркадий Гайдар, умевший, как никто, выражать лучшие черты «шюнерского племени», писатель, чьи герои, подобно Тимуру, взятые из жизни, вырастают в книге и возвращаются в жизнь, окруженные тысячами юных последователей. Не стало В. Иванова, выдающегося писателя, большого знатока детского детворы, молодежи. Гитлеровские авиалеты уничтожили немало книг, целые детские библиотеки разорены в городах и селах, временно оккупированных врагом. И все же, несмотря на утраты, на трудности военных обстановки, наша литература для детей росла, пополнялась новыми людьми, новыми силами. Не случайно в годы войны «заросшие» писатели — Валентин Катаев и Вениамин Каверин создали прекрасные книги «Сын полка» и «Два капитана», воспитательное значение которых огромно. Появилось много произведений отрывочного характера. В добром из них — будь это «Полтава» Маршала, «Быль для детей» Михалкова или стихи Барто о юных героях тыла — ремесленниках, мы ощущаем дух времени, идейную целестремленность, глубокую эволюционность.

Наши писатели, несмотря на все трудности, не только поработали за военные годы. Война открыла у нас талантливых мастеров. Погиб на фронте Аркадий Гайдар, умевший, как никто, выражать лучшие черты «шюнерского племени», писатель, чьи герои, подобно Тимуру, взятые из жизни, вырастают в книге и возвращаются в жизнь, окруженные тысячами юных последователей. Не стало В. Иванова, выдающегося писателя, большого знатока детского детворы, молодежи. Гитлеровские авиалеты уничтожили немало книг, целые детские библиотеки разорены в городах и селах, временно оккупированных врагом. И все же, несмотря на утраты, на трудности военных обстановки, наша литература для детей росла, пополнялась новыми людьми, новыми силами. Не случайно в годы войны «заросшие» писатели — Валентин Катаев и Вениамин Каверин создали прекрасные книги «Сын полка» и «Два капитана», воспитательное значение которых огромно. Появилось много произведений отрывочного характера. В добром из них — будь это «Полтава» Маршала, «Быль для детей» Михалкова или стихи Барто о юных героях тыла — ремесленниках, мы ощущаем дух времени, идейную целестремленность, глубокую эволюционность.

Постановление ЦК ВКП(б) о журналах «Звезда» и «Ленинград» и доклад тов. А. А. Жданова нашли горячий отклик среди детских писателей, вызвали прилив творческой энергии. Об этом свидетельствуют новые работы опытных мастеров и произведения писателей, выросших за последние годы: В. Осеевой, С. Георгиевской, Ю. Сотникова, Н. Кошчаловой, Е. Трунцовой и других.

Восемнадцатилетние писатели, создатели детских писателей, создатели недавно при Союзе советских писателей СССР, должны стать теми творческими лабораториями, в которых будут испытываться новые книги. Педагогическая, родительская общественность, комсомольские работники, редакторы, художники, полиграфисты должны принять живое участие в работе этих организаций.

Советская литература для детей имеет все условия для успешного развития, для непрерывного движения вперед. Перед детскими писателями стоят благородные задачи — помочь народу, партии воспитать активных строителей коммунистического общества, сознательных, умелых тружеников, пламенных патриотов социалистического отечества, мужественных людей, способных преодолевать любые преграды во имя светлой цели.

Можно не сомневаться, что советские писатели выполнят свой долг перед юным читателем и дадут стране новые замечательные произведения, озаренные светом справедливых идей, произведения, которые станут могучим орудием коммунистического воспитания.

20 июня, в 7 часов вечера, в Москве, в Большом Кремлевском дворце состоялось открытие первой сессии Верховного Совета РСФСР нового созыва.

Восемнадцатилетние писатели, создатели детских писателей, создатели недавно при Союзе советских писателей СССР, должны стать теми творческими лабораториями, в которых будут испытываться новые книги. Педагогическая, родительская общественность, комсомольские работники, редакторы, художники, полиграфисты должны принять живое участие в работе этих организаций.

Товарищи депутаты Верховного Совета — говорит тов. Головин. — Мне, русскому ученому, выпала великая честь как одному из старейших депутатов открыть первую сессию Верховного Совета Российской Советской Федеративной Социалистической Республики. Мы собрались на первую сессию в обстановке большого политического и трудового подъема, когда советский народ ведет самоотверженную борьбу за быстрое осуществление сталинской программы восстановления народного хозяйства страны и дальнейшего экономического и культурного развития нашей великой Родины.

Депутат Головин говорит о великих выборах в Верховные Советы союзных и автономных республик, которые еще раз продемонстрировали великую жизненную силу советского государственного и общественного строя, морально-политического единства нашего общества и явились новым торжеством советской демократии.

Депутат Головин говорит о великих выборах в Верховные Советы союзных и автономных республик, которые еще раз продемонстрировали великую жизненную силу советского государственного и общественного строя, морально-политического единства нашего общества и явились новым торжеством советской демократии.

Депутат Головин говорит о великих выборах в Верховные Советы союзных и автономных республик, которые еще раз продемонстрировали великую жизненную силу советского государственного и общественного строя, морально-политического единства нашего общества и явились новым торжеством советской демократии.



Отчетно-выборное собрание парторганизации ССП СССР. НА СНИМКЕ: президиум собрания. Выступает Платон Воронько.

Фото Е. Тихонова.

За высокую идейность советской литературы

По-большевистски борются за выполнение постановления ЦК ВКП(б)

Два дня длилось отчетно-выборное собрание парторганизации московских писателей.

ОТЧЕТНО-ВЫБОРНОЕ СОБРАНИЕ ПАРТОРГАНИЗАЦИИ СОЮЗА СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ СССР

С докладом о работе бюро парторганизации за период, прошедший со дня его избрания (с 28 сентября 1945 года), выступил т. А. Софронов. В прениях по докладу приняли участие: тт. А. Фадеев, секретарь Краснопресненского района ВКП(б) И. Ликовенков, В. Бахметьев, Б. Горбатов, Л. Субоцкий, И. Альтман, В. Инбер, В. Ермилов, В. Голубицкий, П. Воронько, Л. Аргунтская, М. Чарный, И. Чичеро, Л. Лагин, Н. Чертова, С. Егенов, О. Резник.

Собрание отметило, как один из самых больших прорывов в деятельности партбюро, отрыв от жизни творческих секций и комиссий Союза писателей. Хотя активность секций в последнее время значительно повысилась, они не стали еще в нужной мере школой идейного воспитания писателей.

Иной раз в оценках произведений, обсуждаемых в секциях, явно сказываются приятельские отношения, невысказанность вкусов, либеральное благодушие. Секция драматургов, например, подляла «на штыки» безидейную пьесу Л. Ленча «Ваше здоровье». Ошибочность такой оценки пьесы признал в своем выступлении И. Чичеро, один из руководителей секции.

Не получили своевременно должного отпора и открыто пошло высказывание некоторых участников обсуждения, отдающие низкопоклонством перед западной литературой.

Весьма красноречив в этом смысле приведенные тов. Софроновым выдержки из стенограммы выступления Разумовского по поводу сценария Исаева и Малярского «Полдня остался неизвестным».

«Поскольку английский и американский детектив уже обрел в известной степени какие-то приемы и достаточно ловко все это делает, то, конечно, нужно не подражать, но учитывать приемы западного детектива мне кажется необходимым. И по моему, в сценарии, который мы услышали, это учтено. Взаидеология сделана умело и на хорошем западном классе (1). Это я говорю в комплимент авторам, а не в минус».

Вот к чему призывают ораторы типа Разумовского, выступающие иной раз на собраниях секций ССП, — к учебе у американских и английских детективных драматургов!

А. Фадеев указывает, что главной причиной недостатков и срывов в работе секций и комиссий Союза писателей является слабое участие в них писателей-коммунистов. Особенно плохо обстоят дела в комиссии по критике. Ей бы и быть надежной опорой Союза писателей в идейном руководстве литературой, ей бы первой замечать всякого рода явления, на которые писательская общественность должна немедленно реагировать. Но пока что комиссия по критике плетется в хвосте событий, она не сплотилась вокруг себя крепкого творческого актива, не ведет наступления против всех видов и проявлений реакционной идеологии.

Больше того: в критической комиссии, как констатирует А. Фадеев, имеет место непонимание основных задач современности, ошибочная оценка вопросов истории русской литературы. Это видно из отношения некоторых товарищей, членов комиссии по критике, к статье Н. Тихонова, опубликованной в газете «Культура и жизнь» — о книге И. Нусинова «Пушкин и мировая литература». Между тем, следует только удивляться тому, что книга эта до сих пор оставалась незамеченной критикой, хотя она вышла еще в 1941 году. Она вредна тем, что отравляет Пушкина от почвы, на которой он вырос, от исторических причин, предопределивших его появление, не показывает, что гениальность Пушкина

выражение особенностей развития великого русского народа, его культуры. Вся задача книги И. Нусинова сводится к тому, чтобы доказать, что величие Пушкина — в его «европеизме», Пушкин, — говорит тов. Фадеев, — сделан безнациональным, космополитическим.

Характерной особенностью книги Нусинова является и необычайно вульгаризаторский подход автора к образам, созданным великими художниками прошлого. Веселое оживление в зале вызывают примеры, приводимые тов. Фадеевым: шекспировская Клеопатра, например, оказывается, «во многом созвучна Наташе Ростовой и Анне Карениной», а тоска Клеопатры после отъезда Антония в Рим переплетается с тоской Наташи в разлуке с Андреем Кличулиным, наши критики и литературоведы и на книгу В. Шиншарова «Александр Веселовский и русская литература». По Шиншарову, Веселовский любил Пушкина лишь потому, что великий русский поэт в какой-то мере напоминал ему «его итальянского любимца Боккачио».

Для того, чтобы подобные факты впредь не оставались незамеченными, чтобы можно было вовремя предупредить их, нужно создать в критической комиссии творческую атмосферу, повысить чувство ответственности каждого коммуниста за работу комиссии, сделать ее по-настоящему жизнеспособной, действенной.

Аналогичные задачи стоят и перед другими секциями и комиссиями Союза советских писателей.

«Когда это будет сделано, — говорит тов. Фадеев, — партийная организация заживет другой жизнью».

Много говорилось на собрании о роли партийной организации в воспитании молодежи кадров советской литературы, о влиянии на моральный облик молодого писателя. Этим вопросам целиком были посвящены интересные выступления В. Инбера и П. Воронько.

Отдельные молодые писатели не стремятся повысить свой идейный уровень, овладеть знаниями, жизненным опытом, проявляют иногда и черты зазнайства.

Особенно важной частью партийного воспитания литературной молодежи должна явиться борьба с ограниченными представлениями о роли и сущности искусства, с увлечениями формой, как самоцелью, с присущей еще некоторым начинающим поэтам тягой к камерным мотивам.

Одно из наиболее действенных средств в этом направлении — вовлечение молодых писателей в общественно-политическую работу, приобщение их к тому процессу творчества, которым охвачена вся страна. В. Бахметьев справедливо возражает против рассуждений о специфике литературного, творческого труда, якобы исключающего возможность участия в повседневной партийной работе. Так не рассуждали писатели-большевики в дореволюционное время, когда им приходилось выполнять любое партийное задание, не связанное непосредственно с их литературной профессией. И от этого выигрывала и партия и они сами, потому что практика живого общения с народными массами, практика революцион-

ной, подпольной борьбы обогащала их и расширяла представление о мире.

С большой речью выступил секретарь Краснопресненского района ВКП(б) тов. И. Ликовенков.

Он указал, что ход прений свидетельствует о несомненном политическом и идейном росте партийной организации Союза писателей, о ее самокритическом подходе к своим недостаткам, умения их анализировать, о стремлении взяться со всей энергией за выполнение стоящих перед ней задач.

Сущность этих задач исчерпывающим образом сформулирована в решениях Центрального Комитета партии, призавшего писателей к созданию высокоидейных, полноценных произведений, воспитывающих наш народ в духе советского патриотизма, в духе верности идеалам партии Ленина — Сталина.

Однако еще не все писатели-коммунисты ответили достойным произведением на призыв партии. Не все решительно повернулись к современной тематике. Даже и после постановления ЦК ВКП(б) и доклада тов. А. А. Жданова появились идейно-порочные, антихудожественные произведения А. Платонова, Е. Шереметьевой и др. Это значит, что нельзя ослаблять большевистскую бдительность в работе писательской организации, что будущее партбюро обязано активно включиться в творческую жизнь союза, всемерно повысить требовательность к себе, ко всем членам партийной организации, усилить партийную работу с писателями.

Тов. Ликовенков считает, что многие упущения в работе партбюро в значительной мере — результат неправильного понимания своих функций. Ответственность за это несет и бывший секретарь партбюро И. Гуртов, который не сумел организовать работу бюро.

В заключение тов. Ликовенков призывает писателей-коммунистов оправдать доверие, оказываемое партией, товарищем Сталиным творцам советской литературы.

«Дело чести парторганизации Союза писателей преодолеть все недостатки, которые до сих пор мешали в работе, и обеспечить выполнение исторических решений ЦК партии о литературе и искусстве».

По окончании прений слово по личному вопросу взял И. Нусинов. Он обещал молчаньем пред'явленное ему тов. Фадеевым обвинение в грубой вульгаризации истории литературы.

Защищая свои основные положения о Пушкине, И. Нусинов отрицал, что образ Пушкина обделен им, унизил, что в своей книге «Пушкин и мировая литература» он проявляет рабское отношение к Европе, низкопоклонство перед западной культурой.

А. Фадеев вынужден был раз'яснить в своей реплике, что тов. Нусинов употребил, по-видимому, неправильно слово «обделен», которое, по мнению тов. Фадеева, не имеет ничего общего с марксизмом. Нусинов обходит весь вопрос о том, как развитие великой русской нации породило Пушкина и почему он является нашим национальным гением. Это и есть определенная форма низкопоклонства перед Западом, перед западной литературой».

В постановлении, принятом по докладу А. Софронова, собрание признало работу партбюро удовлетворительной и политическую линию правильной. При этом подчеркивается необходимость устранения тех серьезных недостатков, о которых говорилось в прениях.

Общее партийное собрание предложило будущему бюро усилить борьбу за выполнение исторических решений ЦК ВКП(б) о литературе и искусстве. Оно должно неустойчиво привлекать внимание писателей к темам современности, помогать им в работе над произведениями, утверждающими идеи советского патриотизма, национальную гордость советских людей, беззаветную любовь к социалистической родине. Серьезное внимание должно быть уделено воспитательной работе среди беспартийных писателей и непримиримой борьбе против всяких проявлений апатичности и безидейности в литературе.

Постановление обязывает всех писателей-коммунистов активно включиться в работу творческих секций и систематически отчитываться на партбюро.

Открылась первая Сессия Верховного Совета РСФСР

20 июня, в 7 часов вечера, в Москве, в Большом Кремлевском дворце состоялось открытие первой сессии Верховного Совета РСФСР нового созыва.

Восемнадцатилетние депутаты, избранные народом Российской Федерации в памятный день 9 февраля.

...7 часов вечера. В правительственных ложах появляются товарищи И. В. Сталин, товарищи В. М. Молотов, Л. П. Берия, А. А. Жданов, А. И. Микоян, Г. М. Маленков, А. А. Андреев, Н. А. Вознесенский, Н. А. Булганин, А. А. Кузнецов, М. А. Суевлов, члены Президиумов Верховных Советов СССР и РСФСР, министры.

Депутаты и гости в едином порыве встали и устремляют бурную овацию в честь товарища Сталина и его верных соратников. В течение нескольких минут длится горячая овация. Собиравшиеся выражают любовь и преданность товарищу Сталину, великому вождю и полководцу, организатору исторических побед советского народа.



Отчетно-выборное собрание парторганизации ССП СССР. НА СНИМКЕ: в зале заседания.

Фото Е. Тихонова.

Воспитание победителя

Когда-то у постели Николая Островского сидел известный итальянский профессор. Он удивился повдвину писателя. Островский сказал: «Если вы изучите, из какого материала сделаны большевики, тогда вы поймете, почему я существую, и не будете удивляться этому.»

Сложный и трудный путь лежит перед этим подростком. Великое множество дел осталось на его долю: ему придется и строить и отстаивать построенное. И книги свои мы судим, помня об этом подростке, и разбираем: помогут они ему или не помогут?



Гослитиздат выпускает в 25-летие Октябрьской революции классическую и советскую литературу...

Е. ОСЕТРОВ ВЕРХОЛАЗ

На стометровой вышине Спокоен верхолаз. Он был сапером на войне, Он видел смерть не раз. А тучи ступают на лету, В стропилах бел пурга: — Я с высоты тебя смету, Ты упадешь в снега.

Я. КАМЕНСКИЙ Ложные параллели и порочные выводы

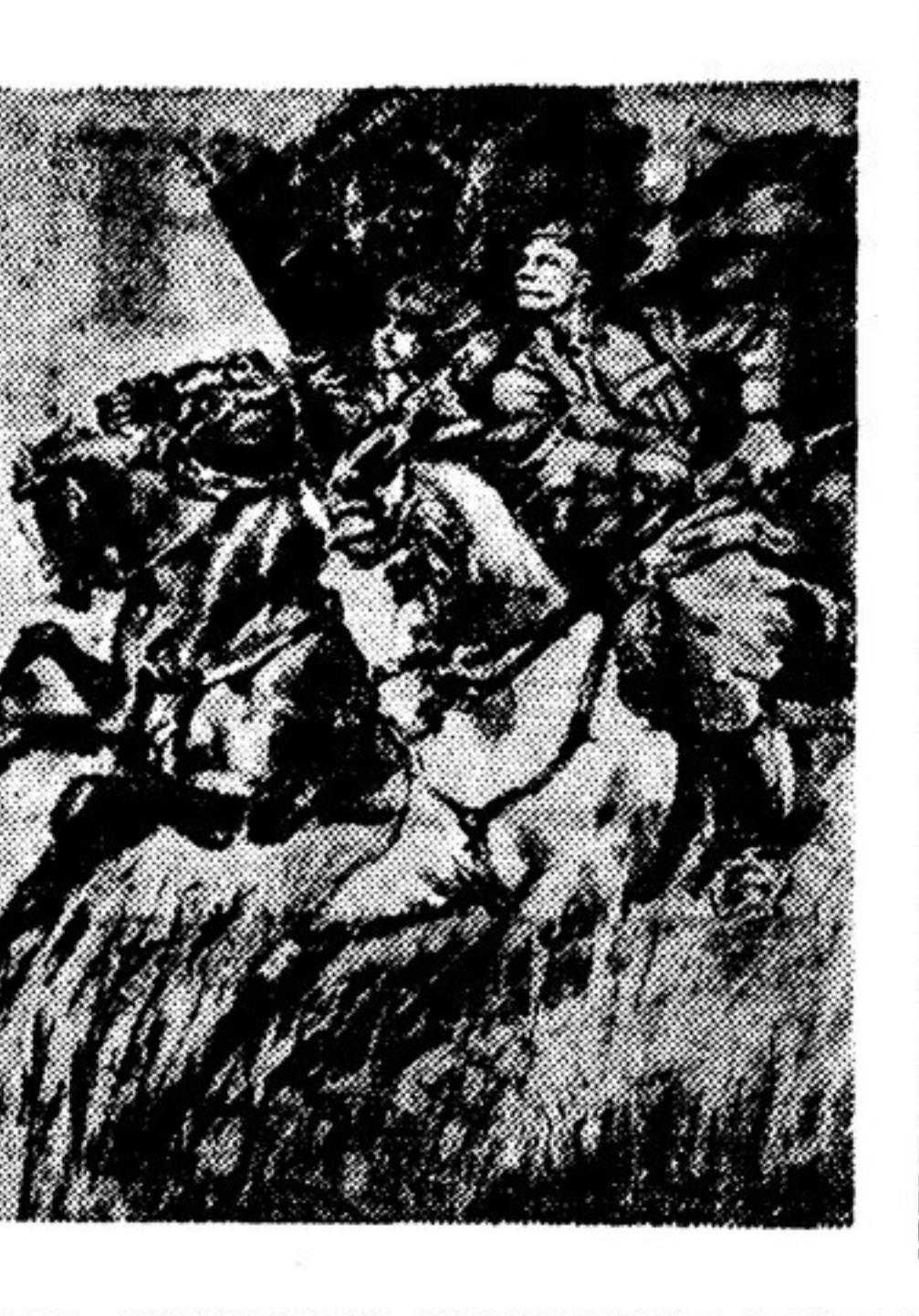
В работах В. Эйзенбаума о Толстом есть немало интересных и новых материалов, характеризующих то идеологическое творчество великого писателя. Но выводы, сделанные на основе этих материалов, редко бывали верными и удачными.

СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ ВЕЛИКОГО ПОЭТА

ЛЕНИНГРАД. (От наш. корр.) По решению Редакционно-издательского совета Академии наук СССР в ближайшие два года должно быть закончено издание пятнадцатитомного академического собрания сочинений Пушкина.

ОДНОТОМНИКИ ПРОИЗВЕДИЙ КЛАССИКОВ

Гослитиздат выпустил в 1948 году несколько одностомных избранных произведений русских классиков. Подготавливаются к печати сочинения: Аксакова, Гречина, Гончарова, Жуковского, Мамин-Сибиряка, Некрасова, Никитина, Писемского, Пушкина, Решетникова, А. К. Толстого, Успенского и Чернышевского.



Е. ОСЕТРОВ



Я. КАМЕНСКИЙ

Новый роман Сыдыкбекова

Тугельбай Сыдыкбеков принадлежит к числу писателей, упорно и настойчиво работающих над созданием и развитием жанра современного романа в киргизской художественной литературе. Уже первое большое произведение Сыдыкбекова, роман «Кен-Су» знакомит читателя с новой жизнью киргизского народа.

Ложные параллели и порочные выводы

на слово Верит его «патриотическим» фрагментом, но пустым словом. В Эйзенбауму не следует бороться классово и порождать идеи, но только конструировать слова. Разве, например, слова Данилевского об «общенародном русском элементе» обладают тем же содержанием, что и представление о народном характере Отечественной войны 1812 года...

Прошло более 15 лет с тех пор, как В. Эйзенбаум создал легенду о влиянии Прудона на Толстого. К сожалению, исследователь продолжает применять прежние методы и сейчас. В «Трудах юбилейной научной сессии» Ленинградского университета, вышедших в 1948 году, напечатана статья В. Эйзенбаума «Очерки по истории изучения Л. Толстого».

В соответствии с общим взглядом на значение народности и национальности в жизни государства, Данилевский посвящает особые главы таким темам, как: «Различия в психическом строе», «Различия в ходе исторического воспитания».

РУХИ АЛИЕВ

Литературная жизнь Туркмении

Лет сорок тому назад в Ашхабаде, где я родился, жило мало туркмен, преимущественно были купцы, ловкачи и живописцы. Город именовался «Ашхабадом», был ставкой генерал-губернатора, гнездом чиновничьей интеллигенции.

Ложные параллели и порочные выводы

В заключение приведу один курьез, впрочем, весьма характерный для методологии В. Эйзенбаума. Сопоставляя «Вою и мир» и «Илиаду», он указывает, в частности, на то, что «Пьер чувствует себя Парисом, обладающим Еленой (Элен, значит, названа так из-за недремлющего глаза)».

По этому вопросу мы не собираемся спорить с В. Эйзенбаумом. Мы должны только с сожалением заметить, что исследователи, занимающиеся такими истолкованиями толстовских образов, очень напоминают... пророка Иезекииля, а из гомеровской «Илиады», а из офенбаховской «Прекрасной Елены».

НЕЗАКОННОЕ ПИСЬМО СОЛДАТА

Большую популярность пользуются новые песни на последние темы Рахмета Сеидова, Памвы Нурбергдыева. Берды Кербаяев, будучи на Теждентуре, где в больших масштабах ведутся работы по орошению пустыни, набрал первые акты большой песни о советском человеке-творце, оживляющем пустыню.

П. БОГДАНОВ

КУРИЛЬСКИЕ ОСТРОВА

Где вод стихия неспокойна вечно От ласк и от немощства ветров, — Сторожевою целью бесконечной Легла гряда Курильских островов.

КУРИЛЬСКИЕ ОСТРОВА

Где вод стихия неспокойна вечно От ласк и от немощства ветров, — Сторожевою целью бесконечной Легла гряда Курильских островов.

Охотское — налево волны гонят, Направо — бьет Великий Океан.

